

SMB

HP 55-105

ROTARY DITCHER
CUREUSE DE FOSSES
SCAVAFOSSI
GRABENFRÄSE



- Speed, simplicity, safety and low maintenance costs are the key things required to a rotary ditcher. Soverna SMB mono-wheel ditchers have what it takes.



- *La vitesse d'excavation, la simplicité, la sécurité d'utilisation et la réduction des coûts de manutention sont les principales caractéristiques que l'on demande à une cureuse de fossés. La série SMB donne une réponse positive à toutes ces exigences.*
- *Veloce, semplice, sicuro, bassi costi di manutenzione sono le principali caratteristiche che si richiedono ad uno scavafossi; la risposta è la serie mono-biruota SMB.*
- *Einfach, sicher und schnell, niedrige Wartungskosten sind die Hauptmerkmale einer guten Grabenfräse; die Antwort ist die Serie SMB, eine Mono-Zweirad-Ausführung.*



- The main wheel excavates the earth and throws it to the right; a knife-disc finishes the left-hand side of the trench.
- *La cureuse mono-bi roue est composée d'une toupie principale qui excave et éjecte la terre sur le côté droit et d'un disque à couteaux qui égalise le côté gauche.*
- La serie SMB ha una ruota principale che scava ed espelle il terreno ed un disco che provvede alla finitura dell'argine sinistro.
- *Die Serie SMB trägt ein Fräsräd, das den Graben ausfräst und die Erde aufwirft sowie ein Hobelrad, das die jeweils linke Grabenwand glätet.*